OF & FINGINFEUING DESERUCH BOAKD(SEKR)

(a statutory body of the Department of Science & Technology, government of India)

5 & 5A, Lower Ground Floor Vasant Square Mall Plot No. A, Community Centre Sector-B, Pocket-5, Vasant Kunj New Delhi-110070

Dated: 06-Feb-2017

Subject: Financial Sanction of the research project titled "Construction and studies on vaccine potential of chimeric protein molecules comprising immunodominant regions of outer membrane proteins of enterobacteriaceae for application as broad spectrum vaccine against Salmonella, Shigella, E. coli and Proteus." under the guidance of Dr. Shivakiran Sathyanarayan Makam, Biotechnology, Vignan's Foundation for Science, Technology and Research University , Vadlamudi Village Guntur District , Guntur, Andhra Pradesh-522213 - Release of 1st grant.

Sanction of Science and Engineering Research Board (SERB) is hereby accorded to the above mentioned project at a total cost of Rs. 3294610/- (Rs. Thirty Two Lakh Ninety Four Thousand Six Hundred and Ten Only) with break-up of Rs. 769100/- under Capital (Non-recurring) head and Rs. 2525510/- under General (Recurring) head for a duration of Three years. The items of expenditure for which the total allocation of Rs. 3294610/- has been approved are given below:

The following budget may be considered for Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District

S. No	Head	Total (in Rs.)
	Non-recurring	
A 1	Equipment -> Thermo shaker Incubator -> Submarine electrophorsis unit -> Vertical gel electrophoresis with transblot -> Circulating digital water bath	769100
Α'	Total (Non-Recurring)	769100
В	Recurring Items	CHANGE BEING
1	Recurring - A: (Manpower, Consumables, Travel, Contingencies)	2226000
2	Recurring - B : (Overhead Charges)	299510
B'	Total (Recurring)	2525510
C	Total cost of the project (A' + B')	3294610

2. Sanction of the SERB is also accorded to the payment of

• Rs. 769100/- (Rupees Seven Lakh Sixty Nine Thousand One Hundred only) under 'Grants for creation of capital assets' and Rs. 841836/- (Rupees Eight Lakh Forty One Thousand Eight Hundred and Thirty Six only) under 'Grants-in-aid General' to Vice-Chancellor, Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District

being the first installment of the grant for the year 2016-2017 for implementation of the said research project.

- 3. The expenditure involved is debitable to Fund for Science & Engineering Research (FSER) This release is being made under Early Career Research Award. (EC Life Sciences)
- 4. The Sanction has been issued to Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District with the approval of the competent authority under delegated powers on 30 January, 2017 and vide Diary No. SERB/F/7891/2016-17 dated 04 February, 2017
- 5. Sanction of the grant is subject to the conditions as detailed in Terms & Conditions available at website (www.serb.gov.in).
- 6. Overhead expenses are meant for the host Institute towards the cost for providing infrastructural facilities and general administrative support etc. including benefits to the staff employed in the project.
- 7. While providing operational flexibility among various subheads under head Recurring-A, it should be ensured that not more than Rs. 1.5 lakh each should be spent for travel and contingency.
- 8. As per rule 211 of GFR, the accounts of project shall be open to inspection by sanctioning authority/audit whenever the institute is called upon to do so.
- 9. The sanctioned equipment would be procured as per GFR and its disposal of the same would be done with prior approval of SERB.

SERB_Administrator@serbonline.in

Fri 4/21/2017 10:24 AM

To: "info@serbonline.in"@imsva02.cdacnoida.in < "info@serbonline.in"@imsva02.cdacnoida.in >;

of Marchi Party

SERB India

Science and Engineering Research Board

(Statutory Body Established Through an Act of Parliament : SERB Act 2008)

Department of Science and Technology, Government of India

FILE NO. ECR/2016/001577

SCIENCE & ENGINEERING RESEARCH BOARD(SERB)

(a statutory body of the Department of Science & Technology, government of India)

5 & 5A, Lower Ground F . . . Vasant Square Mail Plot No. A, Community Centre Sector-B, Pocket-5, Vasant K. r New Delhi-1100?0

Dated: 21-Mar-2017

ORDER

Subject: Financial Sanction of the research project titled "Degenerative effects of organophosphate pesticides on the formation of an inner plexiform layer during retinal development and protective roles of growth factors in an in vitro 3D culture system derived from embryonic chick retina" under the guidance of Dr. T. S. Gopenath, Biotechnology, Vignan's Foundation for Science, Technology and Research University, Vadlamudi village guntur district, Guntur, Andhra pradesh-522213 - Release of 1st grant.

Sanction of Science and Engineering Research Board (SERB) is hereby accorded to the above mentioned project at a total cost of Rs. 3506696/- (Rs. Thirty Five Lakh Six Thousand Six Hundred and Ninety Six Only) with break-up of Rs. 966906/- under Capital (Non-recurring) head and Rs.2539790/- under General (Recurring) head for a duration of Three years. The items of expenditure for which the total allocation of Rs. 3506696/- has been approved are given below:

The following budget may be considered for Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District

S. No	Head	Total (in Rs.)
A	Non-recurring	
1	Equipment	966906
	-> Semi-Automated Cooling Cryostat with accessories -> Zooming Stereo Binocular Microscope with portable camera and compute	ar

भारत सरकार अन्तरिक्ष विभाग

राष्ट्रीय सुदूर संवेदन केन्द्र

नानगर, हैदराबाद-500 625, आं प्र, भारत टेलिफोन : +040-23879572-76

+040-23879261-65 फैक्स : +040-23878648

SPEED POST

Government of India Department of Space

National Remote Sensing Centre

Balanagar, Hyderabad-500 625, A P, India Telephone:+040-23879572-76

+040-23879261-65

Fax: +040-23878648

V.Raghu Venkataraman Chief General Manager (RC)/ PD, EPRIS

Phone No. 040 23884355

Fax: 040 23878868 e-Mail: raghu@nrsc.gov.in

> NRSC/RC/AI/2017 21-02-2017

Dear Sir,

ISRO has taken up a major initiative of "Space based information support for Decentralised planning SIS-DP)" which aims to empower Panchayati Raj Institutions (PRIs) and stakeholders for participatory decentralized planning process at gross-root level in the country.

as a part of this initiative, satellite images as well as a set of thematic maps have been generated for entire country. ISRO has developed a smart phone based mobile application and Bhuvan Panchayat gortal to enable geo tagging of Panchayat level assets.

Academic Institutions comprising experienced faculty and enthusiastic youth in the country have shown interest to support this social endeavor of geo tagging of Panchayat level assets (Asset Mapping) under the ISRO's new project on "Empowering Panchayati Raj Institutions Spatially

we at ISRO are pleased to inform you that your Institute (Vignan's Foundation For Science, Technology & Research University, Guntur) have been selected for taking up the asset mapping of Panchayats in Krishna & Prakasam District of Andhra Pradesh State. You are requested to implete the activity within 3 months as per MOU. For effective monitoring, you are also requested provide monthly progress report as per enclosed template.

hith kind regards

(V.Raghu Ver

Wahu Kampurath P Professor & Head gran's Foundation For Science, Technology & Research University imudi (PO) , Guntur

Dated: 26-Sep-2016

ORDER

Subject: Financial Sanction of the research project titled "Molecular Cloning, Expression and Functional Characterization of IL-4 Splice Variants in the Guinea Pig Model of Pulmonary Tuberculosis" under the guidance of Dr. Vijaya R Dirisala, School of Biotechnology (Under the support of DST-FIST), Vignan's Foundation for Science, Technology and Research University, Vadlamudi Village Guntur District, Guntur, Andhra Pradesh-522213 and by Dr. Malathi Jojula, Professor, Pharmacutical Microbiology, Sri Shivani College Of Pharmacy - Release of 1st grant.

Sanction of Science and Engineering Research Board (SERB) is hereby accorded to the above mentioned project at a total cost of Rs. 2877600/- (Rs. Twenty Eight Lakh Seventy Seven Thousand Six Hundred Only) with break-up of Rs. 299000/- under Capital (Non-recurring) head and Rs. 2578600/- under General (Recurring) head for a duration of three years. The items of expenditure for which the total allocation of Rs. 2877600/- has been approved are given below:

The following budget may be considered for Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District

S. No	Head	Total (in Rs.)
Α	Non-recurring	
1	Equipment -> Refrigerated micro centrifuge	299000
A'	Total (Non-Recurring)	299000
В	Recurring Items	
1	Recurring - A : (Manpower, Consumables, Travel, Contingencies)	1450000
2	Recurring - B : (Overhead Charges)	174900
B'	Total (Recurring)	1624900
G	Total cost of the project (A' + B')	1923900

The following budget may be considered for Sri Shivani College Of Pharmacy, No. 22-07-96/1 Site No 45-48 Mulugu Road, Near Doctor's Colony, Dist: Warangal

S. No	Head	Total (in Rs.)
A	Non-recurring	
1	Equipment	0
A'	Total (Non-Recurring)	0
В	Recurring Items	
1	Recurring - A : (Manpower, Consumables, Travel, Contingencies)	867000
2	Recurring - B : (Overhead Charges)	86700
B'	Total (Recurring)	953700
С	Total cost of the project (A' + B')	953700

22

Rs. 299000/- (Rupees Two Lakh Ninety Nine Thousand only) under 'Grants for creation of capital and Rs. 541633/- (Rupees Five Lakh Forty One Thousand Six Hundred and Thirty Three only) under 'Grants-in-aid General' to Registrar, Vignan's Foundation For Science, Technology And Research University, Vadlamudi Village Guntur District

and Rs. 317900/- (Rupees Three Lakh Seventeen Thousand Nine Hundred only) under 'Grants-in-aid General' to Prinicpal, Sri Shivani College Of Pharmacy, No. 22-07-96/1 Site No 45-48 Mulugu Road, Near Doctor's Colony, Dist: Warangal

being the first installment of the grant for the year 2016-2017 for implementation of the said research project.

- 3. Sanction of the grant is subject to the conditions as detailed in Terms & Conditions available at website (www.serb.gov.in).
- 4. Overhead expenses are meant for the host Institute towards the cost for providing infrastructural facilities and general administrative support etc. including benefits to the staff employed in the project.
- 5. While providing operational flexibility among various subheads under head Recurring-A, it should be ensured that not more than Rs. 1.5 lakh each should be spent for travel and contingency.
- 6. As per rule 211 of GFR, the accounts of project shall be open to inspection by sanctioning authority/audit whenever the institute is called upon to do so.
- 7. The institute will furnish to the SERB, New Delhi, separate Utilization certificate(UCs) financial year wise to the SERB for Recurring (Grants-in-aid General) & Non-Recurring (Grants for creation of capital assets) and an audited statement of accounts pertaining to the grant immediately after the end of each financial year.
- 8. The manpower sanctioned in the project, if any is co-terminus with the duration of the project and SERB will have no liability to meet the fellowship and salary of supporting staff if any. beyond the duration of the project
- 9. The institute will maintain separate audited accounts for the project. A part or whole of the grant must be kept in an interest earning bank account which is to be reported to SERB. The interest thus earned will be treated as credit to the institute to be adjusted towards further installment of the grant.
- 10. The sanctioned equipments and consumables would be produced as per GFR 2005 and its disposal would be done with prior approval of SERB.
- 11. The institute may refund any unspent balance to SERB by means of a Demand Draft favoring "FUND FOR SCIENCE AND ENGINEERING RESEARCH" payable at New Delhi.

(Dr. Thangaradjou T)
Scientist E
ttradjou@serb.gov.in

To, Finance & Budget Officer SERB, New Delhi

Copy forwarded for information and necessary action to: -

1.	The Principal Director of Audit, A.G.C.R.Building, IIIrd Floor I.P. Estate, Delhi-110002
2.	Sanction Folder, SERB , New Delhi.
3.	File Copy

Certificate No: 801894

M. J. A. J. J. J. J. J. J. J.





GOVERNMENT OF ANDHRA PRADESH

STATE ELIGIBILITY TEST FOR ASSISTANT PROFESSOR / LECTURESHIP

Conducted by

Andhra University
Visakhapatnam-530003.

Re-Accredited with 'A' Grade by NAAC with 3.60 out of 4 scale G.O.Ms.No. 47/Higher Education (CE) Department dt.: 02-12-2015. UGC Letter No. F.7-10/2012 (NET/SET) dt.: 31-04-2016. (Valid in the State of Andhra Pradesh only)



Chairman

APSET

THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY O

APSET Ref No.: APSLET148	94/2016	H.T, No.::	031704	1614	
Certified that Indira Mi					
Son/Daughter of		Mikkili		(Futhe	<u>r)</u> and
		(Mo	ther) ha.	s qua	lified the
Andhra Pradesh State	Eligibility	Test (APSET-	2016)	for	Assistant
Professor/Lectureship hel	d on 11 th	September, 20	16 in	the	Subject
LIF	E SCIENC	ES		tı	nder the
Category <u>Sc</u> The validity of the certificate		e galanda wayidh e eessa			

Date of Issue: 10th Dec, 2016

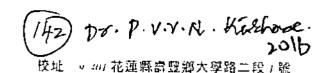
- Ja frim vm line

Member Secretary

APSET

Note: Andhra University, Visakhapatham issued the certificate on behalf of Government of Andhra Pradesh & UGC, New Delhi on the basis of information provided by the candidate in his/her application form. The appointing authority should also verify the original records/certificates of the candidate while considering him/her for appointment.

The candidate must complete UGC specified Master's Degree within One year from the date of conduct of APSET Examination, if not completed already.





SN(105): 067

NATIONAL DONG HWA UNIVERSITY

No. 1, Da-Hsuch Rd., Sec. 2, Shou-Feng, Hualien 974-01 Tarwan (R,O,C)

CERTIFICATE OF EMPLOYMENT

December 30, 2016

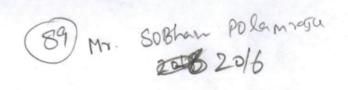
TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Dr. PILLI, VEERA VENKATA NANDA KISHORE (皮里凱修, ID: M1966064) was employed as a Postdoctoral Fellow in the Department of Chemistry, College of Science and Engineering, National Dong Hwa University from January 15, 2015 to December 29, 2016.

Sincerely,

Dr. Han-Chieh Chao

President, National Dong Hwa University





wd: Invitation to review manuscript IJPE 745.17 for International Journal of Performability Engineering

anjay Chaturvedi <eic.ijpe@gmail.com>
: aniltulluri.1983@gmail.com

Mon, Jan 23, 2017 at 2:58 A

Dear Mr. Anil

- 1. The Editorial Board of International Journal of Performability Engineering believes that you would serve as an excellent reviewer of the manuscript, "Vibration Analysis of Shaft Misalignment and Diagnosis Method of Structure Faults for Rotating Machinery", which has been submitted to International Journal of Performability Engineering.
- 2. The manuscript IJPE 745.17 is attached with this mail along with the refereeing form, and we hope that you will consider undertaking this important task for us. The abstract of the manuscript is inserted at the end of this mail for your kind and immediate reference.
- 3. As we are trying to keep the time interval between the submission of a paper and its publication to a minimum, we would be grateful if you could complete review process on the attached format within three weeks.
- 4. We request you to give your valued comments. Your comments, that will form the basis for accepting or rejecting this paper, will be treated as confidential and will not be disclosed to anyone other than the author(s). Your
- 5. In case the paper is outside your field of expertise, kindly suggest the name of the referee to whom we should sent the paper for evaluation.

Thank you for considering this request.

Kindly acknowledge the receipt.

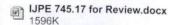
With warm regards,

Prof. S. K. Chaturvedi, Co-Editor-in-Chief Int. J. of Performability Engineering (http://ijpe-online.com/#axzz4OphE7enB)

Title: IJPE 745.17: Vibration Analysis of Shaft Misalignment and Diagnosis Method of Structure Faults for Rotating Machinery

Abstract: In this paper, two kinds of dynamic models for shaft misalignment of rotating machinery are proposed for vibration analysis and diagnosis of the shaft misalignment state. In order to obtain the solution of the dynamic models and clarify the vibration signal features measured in the shaft misalignment state, the calculation method of vibration forces caused by misalignments is also shown. The results of faults of rotating machines (shaft misalignment state, unbalance state and looseness state) is discussed by using symptom parameters and spectra of the vibration signal measured in these states.

2 attachments



IJPE Refereeing form IJPE 745.17.doc



COUNCIL OF SCIENTIFIC & INDUSTRIAL RESEARCH

Human Resource Development Group

Extramural Research Division
CSIR Complex, Pusa, New Delhi - 110012

No. 21(1009)/16/EMR-II Head, Human Resource Development Group Dated: 21-03-2016

To

Dr. Rao Purnachandra Venigalla CSIR-National Institute of Oceanography Geological Oceanography Division Dona Paula, Panjim Goa - 403004 Goa 9422416008 vprao@nio.org

Subject: Grant-in-aid for your scheme entitled: Processes and controls on the distribution of trace metals and stable (C and N) and radiogenic (Sr-Nd) isotopes in suspended and bed sediments of the estuaries, west coast of India.

Sir,

I am directed to refer to your Application no.: ES1516Y2536 for sanction of CSIR Scheme titled above and to convey the approval of DG CSIR, as per the details given below,

I	Duration of the Scheme	36 Months
TT	(from the date of Commencement) Staff	1 - RA/JRF/SRF
III	Research Grant (in Rs.in lakhs)	1.00+1.00+1.00
IV	Equipment (lumpsum in Rs.)	0
V	Scientist Allowance (p.m. in Rs.) (for Emeritus Scientist only)	20,000

- 2. The above sanction is subject to review of periodical progress of the project by the expert committee.
- 3. DG CSIR has also approved the release of the following grants for the period 01-04-2016 to 31-03-2017.

No.	Grants	Amount (in Rs.)
I	Staff	432,000
II	*Research Grant (lumpsum in Rs.) (for 36 months)	300,000
III	Equipment (lumpsum in Rs.)	0
IV	Scientist Allowance	240,000
	Total:	972,000

*Research grant will include contigency (for consumables, chemicals and travel) and minor equipment etc. It will be released for a maximum of 36 months, and carry forward will be permissible during the 3 year tenure.

4. Sanction of grants is subject to strict compliance of the terms and conditions enclosed or as may be modified from time to time. Please go through the instructions carefully with regard to subsequent release of grants and your obligations under this sanction. The grant for the 1st installment will be sent through CSIR Centrally Operated Fund FSS, by intimation to the concerned authority of your institution on receipt of your joining report, undertaking (Form A), non-funding certificate and claim bill.

5. The expenditure is debitable to budget head "Centrally Operated Fund FSS".

Yours faithfully,

SECTION OFFICER(EMR-II)

Encl: As above, a. Summary Terms and Conditions, b. EFT Transaction Request Form & format for (c. Joining Report, d. Undertaking[Form A], e. Non-funding Certificate, and f. Claim bill) in enclosed booklet of the ES Scheme.

Copy to:

- Director
 CSIR-National Institute of Oceanography
 Dona Paula, Panjim
 Goa 403004
 Goa
 0832-2450200, 450201
 director@nio.org
- 2. Sr F&AO(EMR) alongwith FVC for first year's grant.

CIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH

EXTRAMURAL RESEARCH DIVISION - II

CSIR COMPLEX

Opp. Institute of Hotel Management, Library Avenue, Pusa, New Delhi 110 012

Dated: 30-05-2019

(1009)/16/EMR-II

m:

Head, HRDG

Dr. V Purnachandra Rao CSIR, Emeritus Scientist Dept. of Civil Engineering, Vignan's University Vadlamudi, Guntur-522 213

Sir,

The Director-General, Scientific & Industrial Research has been pleased to sanction renewal of the above scheme the following grants for the period from <u>01-04-2019</u> to 31-03-2020 and extended upto 30-04-2020.

(i) Staff

Rs. 4,32,000

(ii) Contingency

Rs. 66,667

(iii) E S Allowance

Rs. 2,40,000

Total Rs. 7,38,667/-

- 2. This grant is subject to the terms and conditions on which the scheme was originally sanctioned and as modified from time to time.
- 3. Bill in triplicate in enclosed proforma claiming grant sanctioned may please be sent through the appropriate authority of your institution after complying with the formalities required under the rules. The position regarding unspent balance of the previous year's grants must be clearly mentioned head-wise in the bill failing which it may be returned unpass for compliance.
- 4. Particulars of staff working in the scheme i.e. his name, fellowship (JRF/SRF/RA) held, date of joining, resignation etc. for whom claim under head "Staff" is made should invariably be mentioned in the bill.
- 5. The expenditure is debitable to budget head "Special Research Programmed Extramural Research Grants." (Res. Schemes)
- 6. On the Completion of your scheme, you are required to submit 4 Copies of Final Technical Report (FTR) and udited Statement of Account.

ote: ES is required to submit the 15 hard copies of Latest Progress Report by August, 2019.

Yours faithfully,

SECTION OFFICER

opy to:

The Registrar Vignan's University Vadlamudi, Guntur-522 213

The statement of accounts duly audited by the Accounts Officer and counter-signed by the next higher authority in respect of grants eived & expenditure incurred during previous year should be sent to this office with the bill claiming grants for the above period. Your attention is drawn to the rule No. 0.3 of the Terms & Condition of CSIR Research Grant booklet.

2

Dr. S. Devar Raju

부산대학교 연수연구원(Post-Doc) 고용계약서

Agreement on Employment of Researcher of Pusan National University (PNU)

부산대학교 총장을 "갑"으로 하고, 8K21→플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단장을 "을"로 하며, (Subramani Devaraju)을 "병"으로 하여 상호간의 합의에 따라 아래와 같이 계약을 체결하고 이를 성실히 준수할 것을 확약한다.

This agreement shall enter into between the following three parties: the President of Pusan National University (referred to as 'A' in this Agreement), the Director of BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology (referred to as 'B' in this Agreement), and Mr./Ms. Subramani Devaraju the employee(referred to as 'C' in this Agreement.)

제 1조(계약당사자)

(갑): 부산대학교 총장

(을): BK21 플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단장

(병): 성명: Subramani Devaraju

주민등록번호(또는 생년월일): 820615-5120015

주소: 부산광역시 금정구 장전동 부산대학교 7공학관 7106호

Article 1: Parties

A: President of Pusan National University

B: the Director of BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology

C: Name in full: Subramani Devaraju

Foreigner's registration No.(or DOB): 820615-5120015

Current Address: 7106, 7 engineering building, Busandaehak-ro 63 beon-gil, Geumjeong-gu, Busan

제2조("병"의 소속 및 직급, 근무기간 등)

(1) 소속: BK21 플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단

(2) 직급: 연수연구원(Post-Doc)

(3) 근무기간: 2015년 3월 1일~ 2016년 2월 28일까지

(4) 근무일(시간): 월~금(09:00~18:00)

- (5) 휴게시간: 근무일 12:00~13:00
- (6) 이 계약서에 명시하지 않은 사항은 근로기준법을 따른다.

Article 2: C's Affiliation, position, employment period, etc

- (1) Affiliation: BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology
- (2) Position: a Post-Doc researcher
- (3) Employment period: From March.1, 2015 through Feb. 28, 2016
- (4) Hours of work: Monday through Friday (9:00 through 18:00)
- (5) Lunch break: 12:00~13:00
- (6) Matters not expressly stipulated in this Agreement shall follow and conform to the laws and regulations of the Labor Standards Act of the Republic of Korea.

제 3 조(근무장소 및 업무내용)

- (1) "병"은 "을"이 지정하는 장소에서 근무하여야 하며, 구체적인 장소는 "을"이 결정한다.
- (2) "병"은 연수연구원으로서 연구에 관한 제반업무, 실험실습 및 졸업과제 지도에 관한 제반 업무, 연구소 기획 및 운영에 필요한 제반 업무 등을 담당하되, 상세한 업무분장은 "을"의 지시에 따른다.
 - (3) 근무장소 및 업무내용은 "을"의 사정에 따라 변경될 수 있다.

Article 3: C's workplace and duties

- (1) C shall work at the workplace designated by B.
- (2) As a Post-Doc researcher, the primary duties of C are researching, conducting experiments, assisting students with graduate assignments and participating in activities concerning Planning and Operation of BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology, and B will assign the duties in detail and in specific to C. C must carry out his/her duties under B's direction.
 - (3) C's workplace and duties may be adjusted at B's discretion.

제 4 조(보수)

- (1) 보수는 BK21 플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단 예산에서 지급한다.
- (2) 연봉은 27,696,000 원으로 하고, 월 2,308,000 원을 지급하며, 퇴직금은 만 1 년 근무 시 계약 종료일에 별도 지급한다.

4

- (3) 보수에는 본인 부담 건강보험, 국민연금, 고용보험료 등을 포함한 금액을 말하며, 보수지급일은 매월 20일자로 하되 지급일이 공휴일인 경우에는 전일에 지급한다.
 - (4) 1개월 미만 근무한 경우에는 일할 계산한다.

Article 4: Remuneration

- (1) The remuneration of C shall be paid from the budget of BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology.
- (2) C shall be paid an annual before-tax income of 27,696,000 KW, in twelve monthly installments of 2,308,000 KW. Also, C shall qualify for his/her severance pay at the end of the one-full year contract period (365days). Payment will be made in accordance with the regulations of severance pay of the Republic of Korea.
- (3) The contracted salary in the clause (2) includes C's share of the premiums for the National Health Insurance Plan, the National Pension Plan and Employment Insurance if applicable. The regular pay day is the 20th of each month unless the day falls on a Saturday, Sunday or a Korean national holiday, in which case the salary will be paid on the nearest business day very before the payday.
- (4) In the event that the period of actual working days of C is less than one month, the payment for the period shall be made on the basis of the actual working days.

제 5 조(상호간의 의무)

- (1) "을"은 관계법에 따라 보수의 월정 지급액에서 법정보험료 본인부당금과 소득세를 관계법에 따라 원청징수한다.
- (2) "병"은 "을"의 사전승인 없이 타 기관에 임의 출강 또는 연구업무를 수행할 수 없다.
 - (3) "병" 은 제 3 조의 담당업무를 성실히 수행하여야 한다.
- (4) "병"은 부산대학교 연구원 규정 및 8K21 플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단 규정 등 부산대학교 제규정을 준수하여야 한다.
- (5) "병"은 재직 중이나 퇴직 이후에라도 부산대학교에서 업무상 취득한 사실에 대하여 비일유지의 의무를 지켜야 한다.

Article 5: Obligations of the Parties

- (1) B shall withhold the premiums and taxes from the monthly salary of C in accordance with the regulations concerning the premiums and taxes.
 - (2) Unless authorized by A, paid off-campus teaching or research activities are not

permitted during the contract period.

- (3) C shall devote himself/herself in his/her duties stipulated in Article 3.
- (4) C shall follow the rules and policies of PNU including the PNU Researchers Regulations and the regulations of BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology.
- (5) C shall keep confidential the information which he/she becomes aware of in the course of carrying out his/her duties, not only during his/her tenure but also after his/her termination.

제 6 조(계약해지) "갑"은 다음 각 호에 해당하는 사유가 있을 때에 "을"의 요청에 의하여 본 계약을 해지를 할 수 있다. 단, 계약 해지 최소 1 개월 전에 서면으로 통보하여야 한다.

- (1) "병"이 신체.정신상의 이유로 업무를 수행하기 곤란할 때
- (2) "병"이 임용 시 제출한 각종 증명서 또는 연구 실적물에 허위사실이 있을 때
- (3) "병"이 감독자의 지취, 통솔율 거부하거나 업무를 태만히 하였을 때
- (4) "병"이 본 계약서에 명시된 사항을 위반하였을 때

Article 6: Termination of this Agreement

A may terminate this agreement upon B's request if C's conduct falls under any of the following clauses:

- (1) Where C cannot perform C's duties due to physical or mental disorders
- (2) Where any of C's documents and research achievements turns out to be fraud
- (3) Where C refuses to obey the orders of B or his/her supervisors without any valid reasons, where C neglects the responsibilities imposed upon him/her by B, or
- (4) Where C violates any of those stipulated apparently in this agreement

 Should C's conduct fall under the above clauses pursuant to this Article 6, A shall inform C of the termination of this agreement in writing no later than 30 days prior to the termination.

제 7 조(계약해지에 관한 절차 등)

"을"이 제 6 조에 의거하여 계약해지가 불가피하다는 판단을 한 경우, 계약해지일로부터 최소 40 일 전에 "갑"에게 "계약해지"를 요청하여야 한다. 다만, "을"이 연구원의 위.해촉(임면)에 대한 결재권을 "갑"으로부터 위임받은 경우, "을"은 제 6 조에 따른 계약 해지를 최소 1 개월 전에 "병"에게 서면으로 통보하고 관련 서류 및 공문일체를 "갑"에게 제출하여야 한다.

Article 7: Process of termination of contract, etc.

When B terminates this contract pursuant to Afticle 6, B must make a written request to A for

A's approval no later than 40 days prior to the termination. However, in case that A entrusts B with the authority to employ C, B must inform C of the termination of this agreement in writing no later than 30 days prior to the termination. Then, B must report the termination of this contract to A, along with all relevant documents.

제 8 조(과실의 책임)

"병"은 고의 또는 중대한 과실로 부산대학교에 손해를 끼쳤을 경우에는 배상하여야 한다.

Article 8: Responsibility for loss

C shall compensate PNU for any financial loss or harm to the reputation of PNU due to C's intentional or negligent acts.

제 9 조(용어의 해석)

- (1) 이 계약서 문구해석상의 의문이 있을 때에는 "갑"과 "을"과 "병"의 합의에 따르되, 합의가 되지 않을 경우는 "갑"이 정하는 바에 따른다
- (2) 이 계약서의 내용에 대하여 한글과 **열**어와의 의미상의 차이로 인해 분쟁이 있는 경우, 한글 표기를 우선으로 한다.

Article 9: Conflict in difference of meaning

- (1) When a dispute arises between the Parties due to the difference in the interpretation of this Agreement, it shall be resolved through mutual agreement of the parties. If conciliation fails, B and C shall accept A's interpretation.
- (2) If a conflict arises between the Parties due to a difference in meaning between the Korean and the English versions of this Agreement, the Korean version shall prevail.

제 10 조(기타사항)

- (1) "병"이 계약을 해지하고자 할 경우에는 15 일전까지 자필 서명의 사직원을 "갑"에게 제출하여야 한다. ◆
- (2) 본 계약의 체결을 증명하기 위하여 계약서 3 부를 작성하여 계약당사자가 서명, 날인하고 각각 1부씩을 보관한다. 끝.

Article 10: Miscellaneous

(1) If C desires to terminate this contract before its expiration, C shall submit a letter of resignation to A no later than 15 days before his/her official resignation.

(2) In witness whereof, the three Parties hereto have made this contract in triplicate; each party of the three shall retain one copy of the original.

2015. 2, 12

라: 부산대학교 종장 김 기 섭 (작인)

A: President, Pusan National University

율: BK21플러스 동남권 화학신기술 창의인재 양성 사업단장 김 일 (전인) B: Director, BK21 PLUS Center for Advanced Chemical Technology

병: 성명(주민등곡번호): SUBRAMANI Devaraju (820615-5120015) (서명)

C: Name in full (Foreigner's registration no.):